



# GHID DE FOLOSIRE A PLATFORMEI **CARELINK™** PERSONAL

Noua platformă de încărcare a datelor CareLink™ Personal de la Medtronic  
Ușor de folosit, ușor de partajat. Observații vizuale  
personalizate

**OBSERVAȚII PERSONALIZATE DESPRE DIABET  
CARE VOR STA LA BAZA DECIZIILOR TERAPEUTICE**

**Medtronic**

# CUM TREBUIE FOLOSIT ACEST GHID

## BINE AȚI VENIT

Prezentul Ghid a fost elaborat pentru a vă permite să profitați cât mai mult de platforma CareLink™ Personal.

Datele arată că cei care încarcă informații în CareLink™ obțin o valoare mai bună a HbA1c decât cei care nu fac acest lucru<sup>1,2</sup>

## OBSERVAȚII PERSONALIZATE DESPRE DIABET CARE VOR STA LA BAZA DECIZIILOR TERAPEUTICE



# CONȚINUTUL GHIDULUI

## ■ CUM TREBUIE FOLOSIT ACEST GHID

■ BENEFICIILE CARELINK™ 01

■ ÎNREGISTRAREA CONTULUI 03

■ INSTALAREA CARELINK™ PERSONAL 04

■ ÎNCĂRCAREA CARELINK™ PERSONAL 06

■ GENERAREA RAPOARTELOR 07

■ CITIREA RAPOARTELOR GENERATE 08

■ ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI 15

# BENEFICIILE CARELINK™ PERSONAL

## CE ESTE CARELINK™ PERSONAL?

CareLink™ Personal este o platformă internet de administrare a datelor concepută de Medtronic pentru a fi folosită de către pacient/apartinător la domiciliu. Aceasta preia toate datele din pompele dvs. de insulină Medtronic Diabetes, din dispozitivele de monitorizare glicemică continuă și din glucometrele compatibile și le stochează online pentru a fi folosite de către dvs.

## CARE ESTE SCOPUL FOLOSIRII PLATFORMEI CARELINK™ PERSONAL?

- Monitorizarea progresului și a tendințelor personale cu ajutorul Rapoartelor CareLink™
- Pregătirea în vederea vizitelor la specialiștii medicali și eficientizarea acestor vizite
- Efectuarea salvărilor de rezervă pentru configurări
- Posibilitatea de partajare a datelor cu specialiștii medicali, fără a fi necesar să vă deplasați personal la aceștia.

## OBSERVAȚII PERSONALIZATE DESPRE DIABET CARE VOR STA LA BAZA DECIZIILOR TERAPEUTICE

## PENTRU A AFLA MAI MULTE INFORMAȚII, VIZITAȚI SITE-URILE

<https://carelink.minimed.eu>  
<https://www.medtronicdiabetes.com/>

# CARELINK™ PERSONAL

## ACEST GHID APARTINE

## BENEFICIILE CARELINK™ PENTRU MINE

## NOTELE MELE CARELINK™ PERSONAL

# ÎNREGISTRAREA CONTULUI

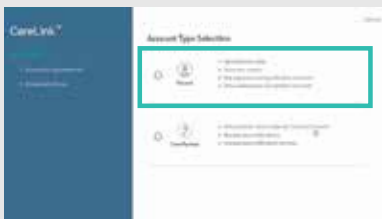
## PROCES SIMPLU DE ÎNREGISTRARE A CONTULUI



- 1 Accesați [www.Carelink.minimed.eu](http://www.Carelink.minimed.eu) și dați click pe „Creați un cont” ('Create an account'). Selectați țara și limba preferată.



- 2 Confirmați limba și țara dvs.



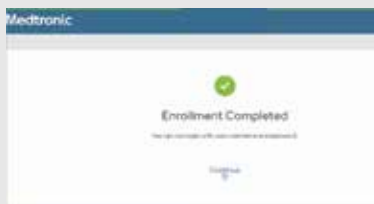
- 3 Selectați „Pacient” ('Patient') la tipul contului și dați click pe „Pasul următor” ('Next').



- 4 Veți parcurge procesul de consimțământ, acesta fiind necesar pentru configurarea contului. Vă rugăm să vă asigurați că derulați paginile cu informații până în partea de jos și că selectați ceea ce este necesar.



- 5 Completați informațiile relevante în câmpurile care apar. Sugestie: parola trebuie să aibă cel puțin 8 caractere

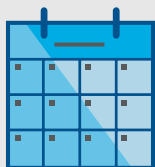


- 6 Procesul de înscriere a fost finalizat.



# INSTALAREA PLATFORMEI CARELINK™ PERSONAL

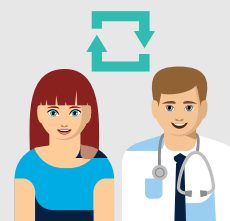
ÎMBUNĂȚIȚI  
VIZITELE LA MEDIC  
ÎNCĂRCÂND  
INFORMAȚIILE ÎN  
CARELINK™



Încărcați informațiile  
regulat



Înțelegeți tiparul  
valorilor glicemice



Colaborați cu medicul

ÎNCEPEȚI PRIN A  
DESCĂRCA FIȘIERUL  
DE INSTALARE A NOII  
PLATFOME DE  
ÎNCĂRCARE A DATELOR

O singură descărcare pe calculatorul în care doriți să fie încărcate datele de pe dispozitivul dumneavoastră



- 1

  - Conectați-vă la CareLink™ Personal
  - Dați click pe „Cum să instalez Platforma de încărcare a datelor” (“How to install Uploader”) SAU
  - Dați click pe „?””, apoi pe „Cum să instalez Platforma de încărcare a datelor” (“How to install Uploader”)



- 2

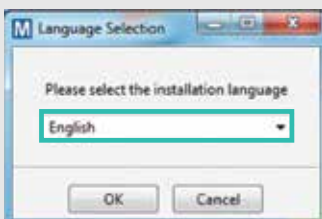
  - Dați click pe link-ul de descărcare și selectați o locație pentru salvarea fișierului de încărcare a datelor



- 3

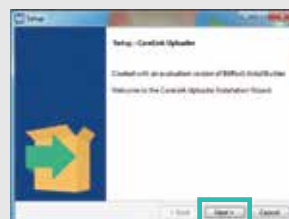
  - Dați click pe link-ul de descărcare și selectați o locație pentru salvarea fișierului de încărcare a datelor

DUPĂ DESCĂRCARE,  
INSTALAȚI  
PLATFOMA DE  
ÎNCĂRCARE A  
DATELOR



- 1

  - Alegeți limba



- 2

  - Dați click pe „Pasul următor” (“Next”)



- 3

  - Dați click pe „Pasul următor” (“Next”)



- 4

  - Asigurați-vă că USB-ul CareLink™ sau glucometrul nu sunt conectate și dați click pe „OK”
  - Dați click pe „Finalizează” (“Finish”) pentru a termina instalarea

ACUM SUNTEȚI PREGĂTIT SĂ  
DEMARĂȚI ÎNCĂRCAREA

Reveniți la pagina principală CareLink™ Personal întrucât acum puteți să încărcați în CareLink™ datele din pompă sau din glucometru.

# FOLOSIREA CU SUCCES A PLATFORMEI CARELINK™ PERSONAL

## PENTRU A ASIGURA FOLOSIREA CU SUCCES A PLATFORMEI, TREBUIE SĂ AVEȚI TOTUL PREGĂTIT

Conectați USB-ul sau glucometrul la calculator

- Puneți pompa cât mai aproape de USB-ul CareLink™ sau de glucometrul care este conectat la calculator
- Mențineți glucometrul conectat de pompă



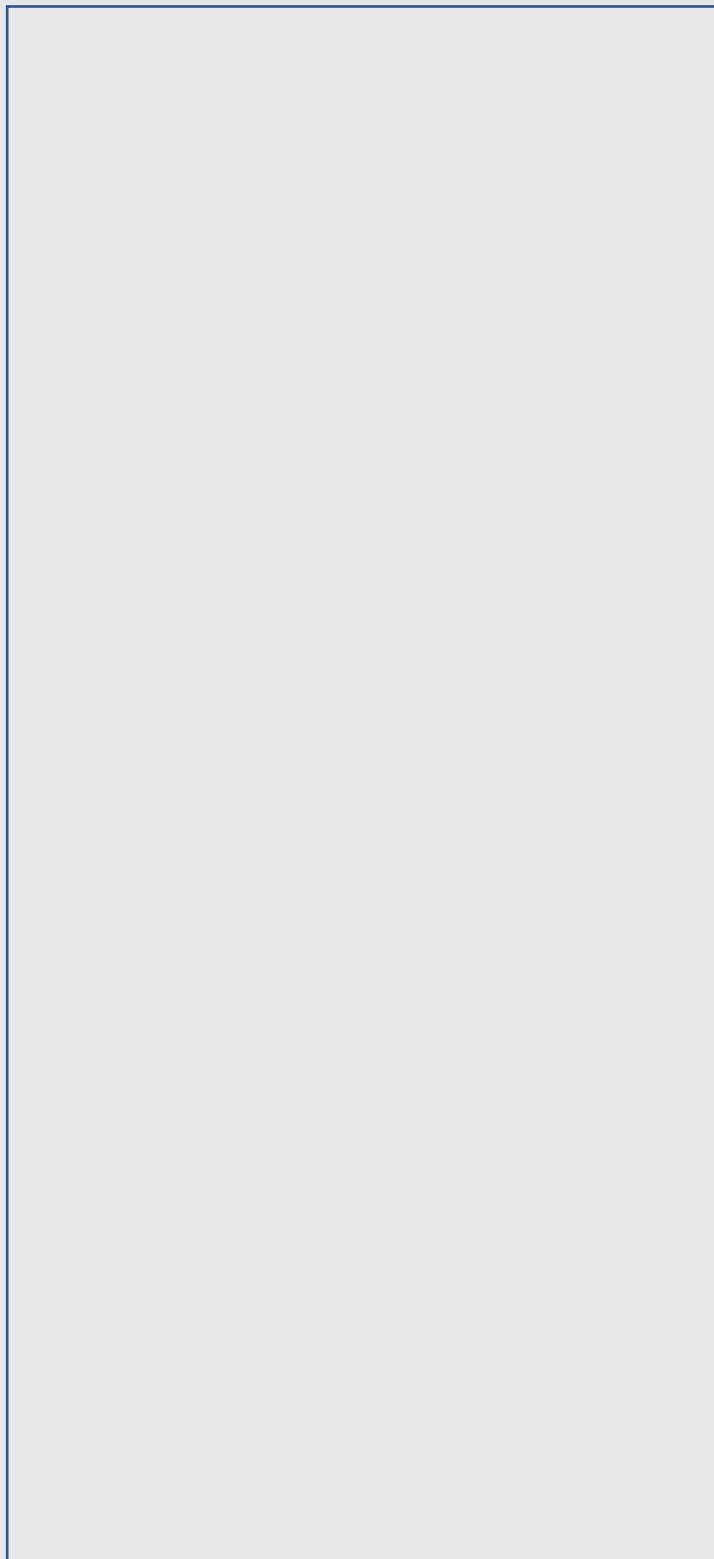
## Asigurați-vă că pompa poate să înceapă încărcarea datelor

Verificați pompa pentru a vă asigura că nu apare niciunul dintre următoarele ecrane.



- Nu există rate bazale temporale
- Nu există alarme
- Nu există bolus activ
- Bateria nu este aproape epuizată

## NOTE IMPORTANTE ȘI MESAJELE MELE DE REAMINTIRE



**OBSERVAȚII PERSONALIZATE DESPRE DIABET  
CARE VOR STA LA BAZA DECIZIILOR TERAPEUTICE**



# ÎNCĂRCAREA DATELOR DIN POMPĂ SAU DIN GLUCOMETRU



**1** Dați click pe „Încarcă acum” (“Upload now”) și așteptați până când apare ecranul platformei de încărcare.



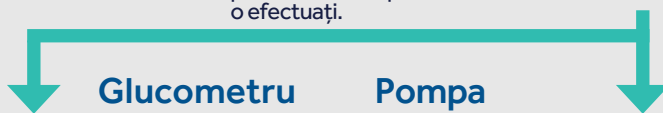
**2** Dați click pe „Aduăgă dispozitiv nou” (“Add new device”) în cazul în care aceasta este prima încărcare pe care o efectuați.



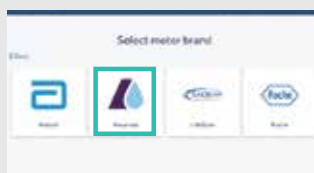
**3** Dacă aceasta este prima încărcare pe care o efectuați, selectați tipul dispozitivului.



**3a** Dacă aceasta nu este prima încărcare pe care o efectuați, selectați dispozitivul pentru care doriți să efectuați încărcarea datelor, din ecranul „Selectează tipul dispozitivului” (“Select your device type”)



## Glucometru



Dacă doriți să încărcați doar datele din glucometru, selectați marca glucometrului.



Selectați modelul glucometrului.



Dați click pe „Pasul următor” (“Next”) pentru a pregăti dispozitivul pentru încărcare.

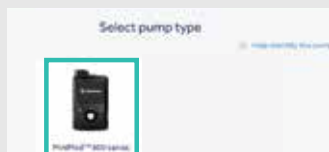


Așteptați finalizarea încărcării.



Încărcarea a fost finalizată cu succes.

## Pompa



Selectați tipul pompei.



Conectați dispozitivul de legătură.



Selectați intervalul de timp pentru care doriți să încărcați datele.



Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a pregăti dispozitivul în vederea încărcării datelor.



Introduceți numărul de serie al pompei (doar pentru prima încărcare).



Așteptați finalizarea încărcării.



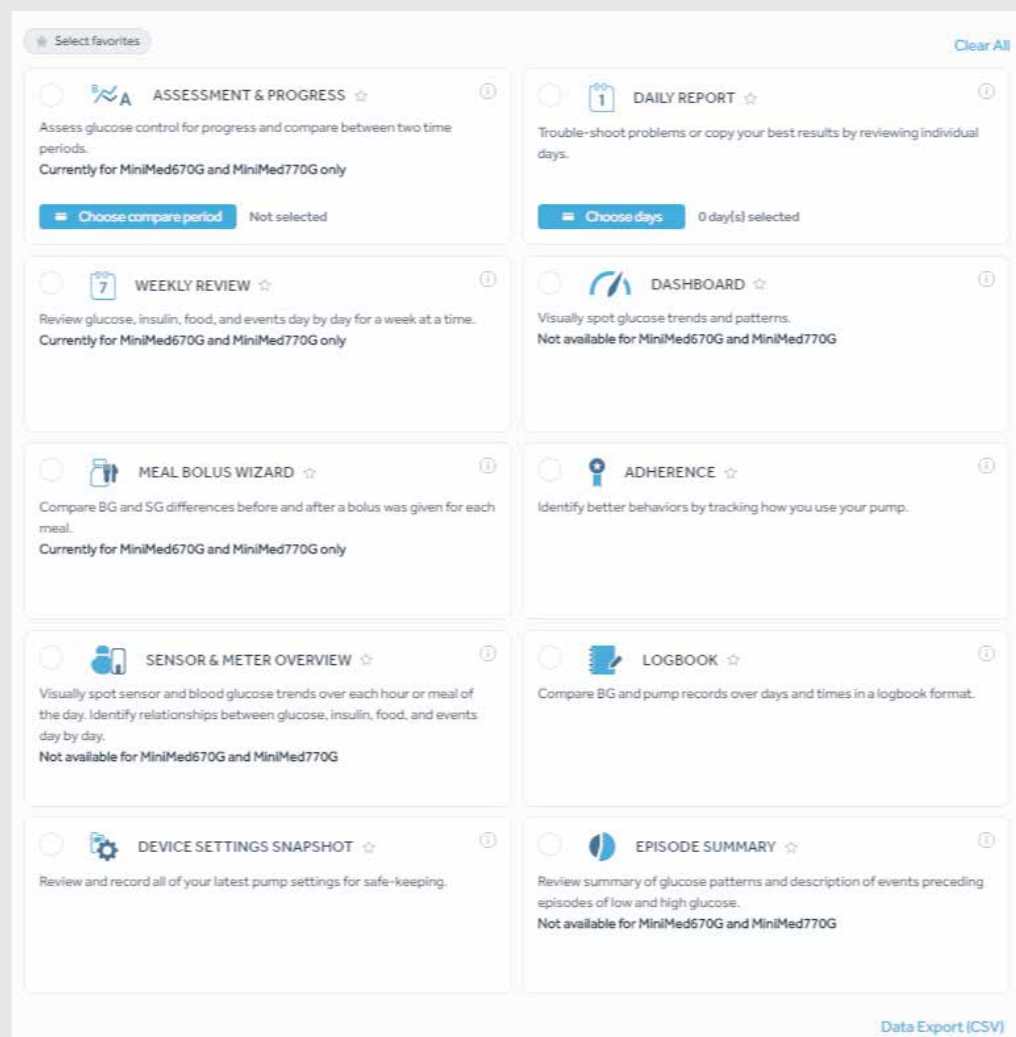
Încărcarea a fost finalizată cu succes.

# GENERAREA RAPOARTELOR

Generarea rapoartelor pentru gestionarea diabetului zaharat devine un proces simplu și accesibil cu sistemul CareLink™.



- 1 Selectați intervalul de timp, respectiv numărul de zile ce urmează a fi cuprinse în raport.
- 2 Setați datele care formează intervalul de timp personalizat.
- 3 Selectați rapid intervalul de timp.
- 4 Dați click pentru generarea rapoartelor. Va apărea fereastra pentru generarea rapoartelor.



# CITIREA RAPOARTELOR GENERATE

## CUM CITESC RAPOARTELE?

Citirea și înțelegerea rapoartelor generate reprezintă un aspect important al gestionării diabetului zaharat și al îmbunătățirii capacității de a face ajustările necesare. În acest ghid vă sunt explicate detaliat rapoartele de mai jos, ceea ce vă oferă posibilitatea de a lua decizii terapeutice în cunoștință de cauză folosind observațiile personale referitoare la diabet.

### Pagina 9 – RAPORT DE EVALUARE ȘI PRIVIND PROGRESUL

Acest raport este un tabel informativ succint care vă permite să evaluați purtarea senzorului, monitorizarea glicemiei, detaliile despre bolus și să configurați informațiile pentru modificări. Poate fi folosit pentru a vedea dacă există, în cazul dumneavoastră, anumite tipare comportamentale pe care le-ați putea modifica.

### Pagina 10 – RAPORT ZILNIC DE TRECERE ÎN REVISTĂ

Acest raport vă poate fi util prin faptul că vă arată individual zilele selectate mult mai detaliat. Poate fi folosit pentru a vedea când ați ieșit din modul automat astfel încât să puteți identifica orice tipare și să reduceți la minimum intervalul de timp în modul manual.

### Pagina 11 – RAPORT SĂPTĂMÂNAL DE TRECERE ÎN REVISTĂ

Acest raport generează date din intervalul de timp selectat. Vă arată informații despre senzor, administrarea de insulină și evenimente. Pe fiecare pagină sunt afișate 7 zile pentru a putea accesa cu ușurință orice tendințe și tipare din săptămâna respectivă.

### Pagina 12 – RAPORT BOLUS WIZARD PRIVIND MESELE

Acest raport a fost conceput pentru a vă ajuta să înțelegeți modul în care mesele și aportul de carbohidrați pot afecta intervalul de timp în care vă aflați în limitele valorice normale și controlul glicemic general. Pentru a folosi eficient acest raport, este important să configurați corect preferințele pentru orele la care luați masa. Vă rugăm să consultați rubrica despre preferințe dacă nu ați făcut deja acest lucru.

### Pagina 13 – RAPORT DE TIP JURNAL

Acest raport vă prezintă informații privind aportul de carbohidrați, bolus și nivelurile glicemiei pentru fiecare zi și fiecare oră. Informațiile pot fi afișate sub formă de tabel în loc de grafic dacă preferați acest lucru.

### Pagina 14 – RAPORT PRIVIND ADERENȚA LA TRATAMENT

Acest raport este un tabel informativ succint care vă permite să evaluați purtarea senzorului, monitorizarea glicemiei, detaliile despre bolus și să configurați informațiile pentru modificări. Poate fi folosit pentru a vedea dacă există, în cazul dumneavoastră, anumite tipare comportamentale pe care le-ați putea modifica.

# RAPORT DE EVALUARE ȘI PRIVIND PROGRESUL

Noua platformă de încărcare a datelor Medtronic CareLink™ Personal



**1** Acestea sunt intervalele de timp pentru datele dvs. Datele A (marcate cu albastru) reprezintă cadrul temporal selectat, respectiv ultimele două săptămâni prealabile datei la care este efectuată încărcarea. Datele B (marcate cu portocaliu) reprezintă datele din trecut, respectiv din cele două săptămâni prealabile intervalului menționat mai sus, pentru a facilita compararea.

**2** Acest grafic reprezintă toate valorile obținute de senzor într-un interval de 24 de ore (de la miezul nopții până la miezul nopții), culorile rămânând aceleași pentru datele A sau B. Zonile hașurate în culori închise reprezintă momentele în care majoritatea valorilor glucozei obținute cu senzorul se încadrează în intervalul de timp respectiv. Linia punctată colorată reprezintă cât de distanțate au fost valorile rămase. O bandă mai compactă înseamnă un control mai strict.

**3** Linia punctată închisă la culoare reprezintă nivelurile medii ale glucozei obținute cu senzorul doar pentru datele A.

**4** Acestea sunt datele pentru intervalul de timp în care vă aflați în limitele valorice normale (*time in range TIR*), respectiv 4 – 10 mmol/l și pot fi din nou comparate prin afișarea alăturată a datelor A și a datelor B astfel încât să identificați cu ușurință orice modificări.

## NOTE

**5** Aici puteți să vedeți toate motivele care au determinat ieșirea din modul automat și de câte ori ați fost în situația respectivă pentru ambele seturi de date.

**6** Aceste cifre arată cât timp ați petrecut în modul automat și în modul manual, precum și valoarea medie a glucozei obținută cu senzorul și indicatorul de gestionare a valorilor glucozei (*glucose management indicator, GMI*). GMI va fi similar cu valoarea HbA1c obținută în laborator din proba de sânge prelevată de la dvs., însă nu trebuie privit în același mod ca valoarea HbA1c obținută în laborator.

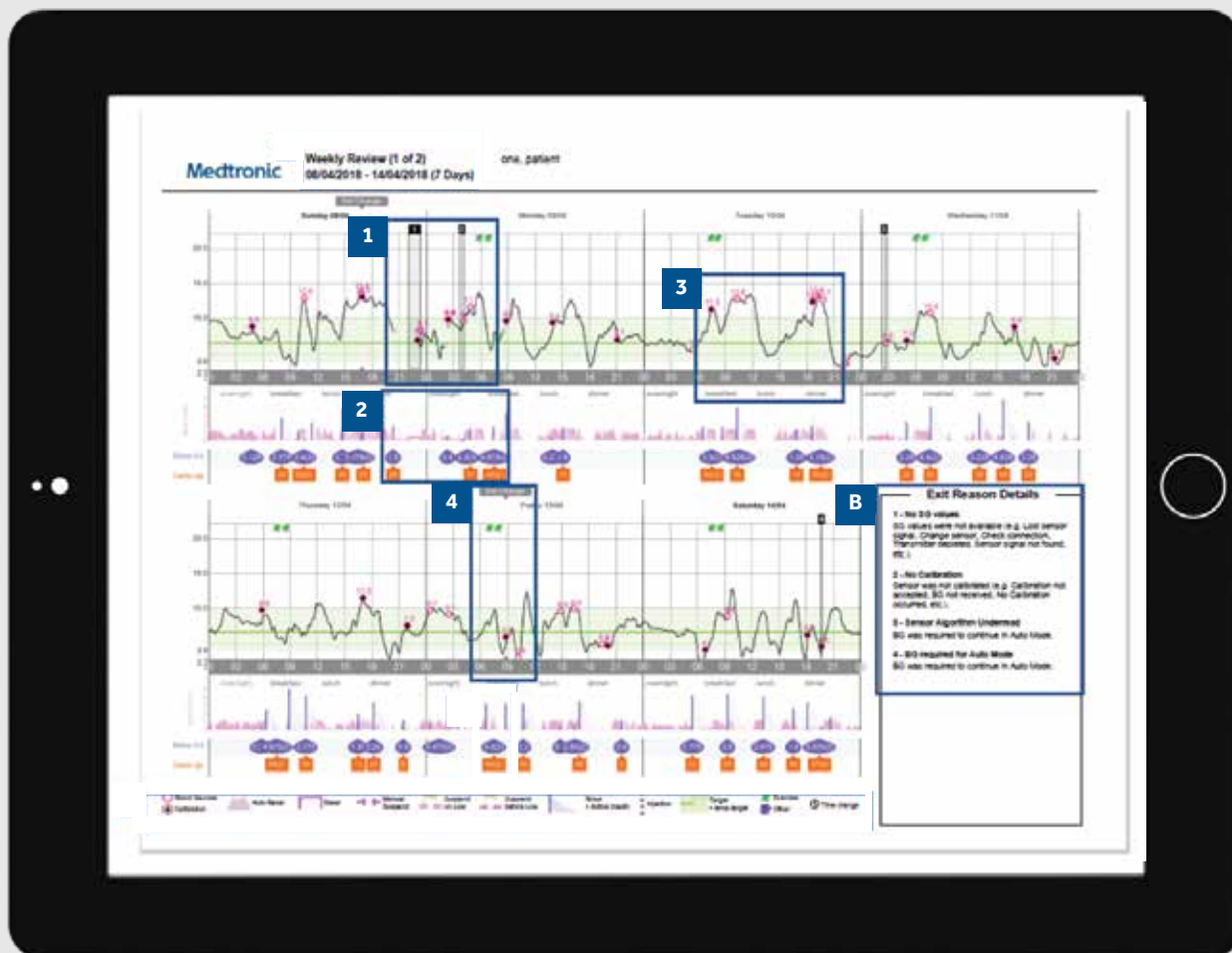
**7** Acestea sunt datele referitoare la glicemie. Indică valoarea medie și de câte ori pe zi v-ați calibrat senzorii.

**8** Acestea sunt datele referitoare la administrarea insulinei: cantitatea totală de insulină pe care o folosiți, cât din aceasta reprezintă insulină cu administrare bazală și cât reprezintă bolus, precum și frecvența cu care înlocuiți setul de infuzie și rezervorul.

**9** Această secțiune se referă la alimente. Indică numărul meselor pe zi, precum și aportul zilnic de carbohidrați. Durata insulinei active reprezintă intervalul de timp în care pompa consideră că insulina rămâne activă în organismul dumneavoastră după ce a fost administrată pe cale injectabilă. Dacă aveți întrebări despre această configurare, adresați-vă echipei de specialiști medicali.

# RAPORT SĂPTĂMÂNAL DE TRECERE ÎN REVISTĂ

Noua platformă de încărcare a datelor Medtronic CareLink™ Personal



- 1 Casetele negre reprezintă perioadele în care pompa a ieșit din modul automat. Numerele corespund motivului ieșirii, aceste motive fiind detaliate la rubrica B.
- 2 Această zonă reprezintă administrarea de insulină în cazul dumneavoastră. Liniile pline colorate în roz reprezintă administrarea în modul manual, iar cele hașurate în roz reprezintă administrarea bazală prin modul automat. Dacă administrați un bolus, va apărea culoarea violet, împreună cu informațiile despre carbohidrați și insulină.
- 3 Linia plină reprezentată cu negru reprezintă traseul senzorului, iar cercurile mici reprezintă valorile glicemice introduse. Cercul se va colora în negru dacă valoarea a fost folosită pentru o calibrare a sistemului. **SUGESTIE:** Recomandăm calibrarea senzorului de 3-4 ori pe zi.
- 4 Acest raport vă va indica și evenimente precum înlocuirea setului sau perioadele de activități fizice introduse

## NOTE

# RAPORT ZILNIC DE TRECERE ÎN REVISTĂ

Noua platformă de încărcare a datelor Medtronic CareLink™ Personal

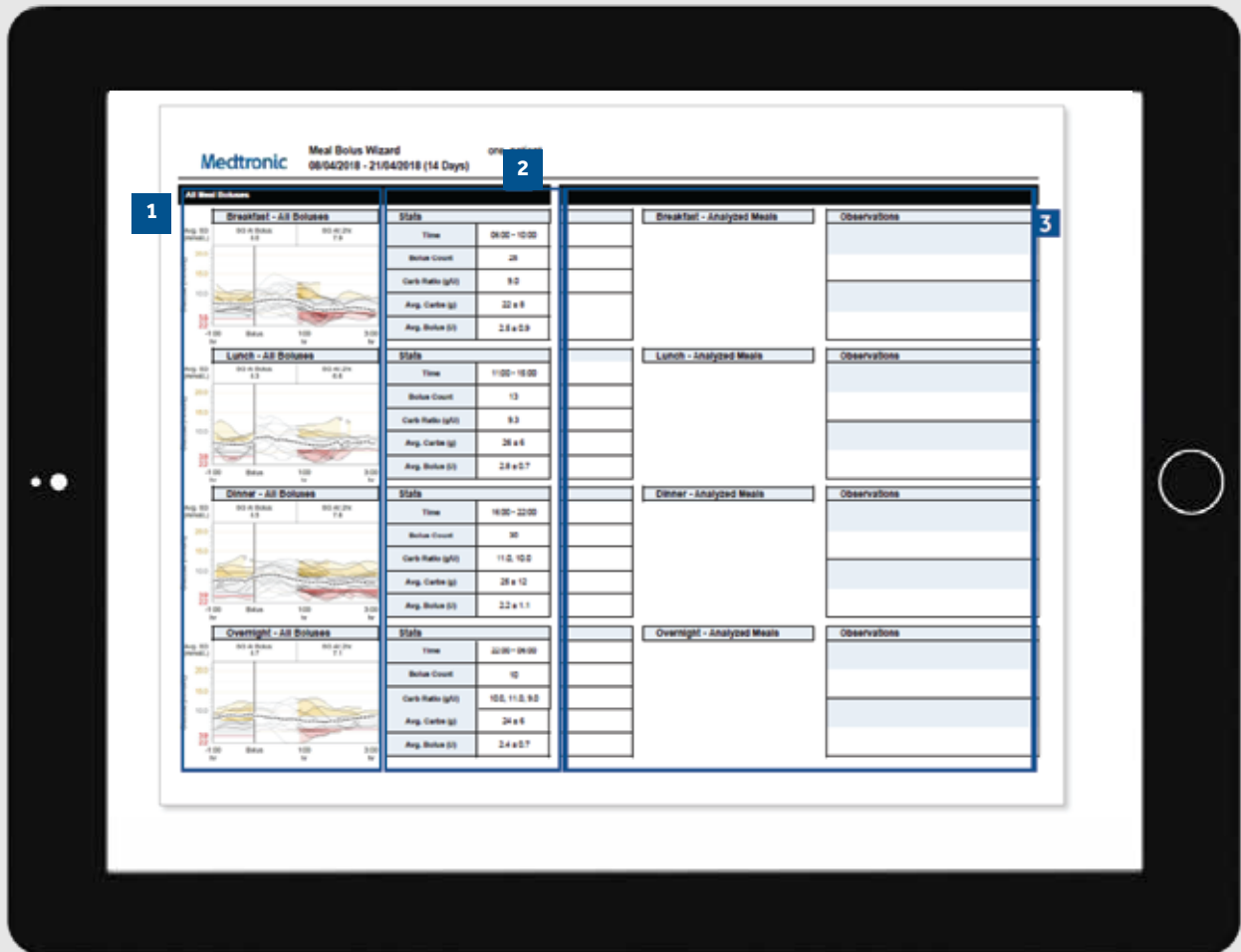


- 1 Denumirea raportului și numărul paginii.
- 2 Cantitatea totală de insulină administrată pe parcursul zilei și defalcarea în insulină cu administrare bazală și bolus.
- 3 Datele pentru intervalul în care v-ați aflat în limitele valorice normale, pentru ziua respectivă.
- 4 Exemplu de schimbare a setului – pompa întrerupe administrarea de insulină în intervalul în care înlocuiți setul de infuzie și rezervorul. SUGESTIE: Vă recomandăm să înlocuiți setul de infuzie și rezervorul la interval de 2-3 zile.
- 5 Părțile portocalii ale graficului reprezintă perioada în care pompa a folosit SmartGuard pentru a întrerupe administrarea de insulină și a evita hipoglicemia.
- 6 Defalcarea administrării de insulină pentru bolus. Disponibilă doar în modul manual.

## NOTE

# RAPORT BOLUS WIZARD PRIVIND MESELE

Noua platformă de încărcare a datelor Medtronic CareLink™ Personal

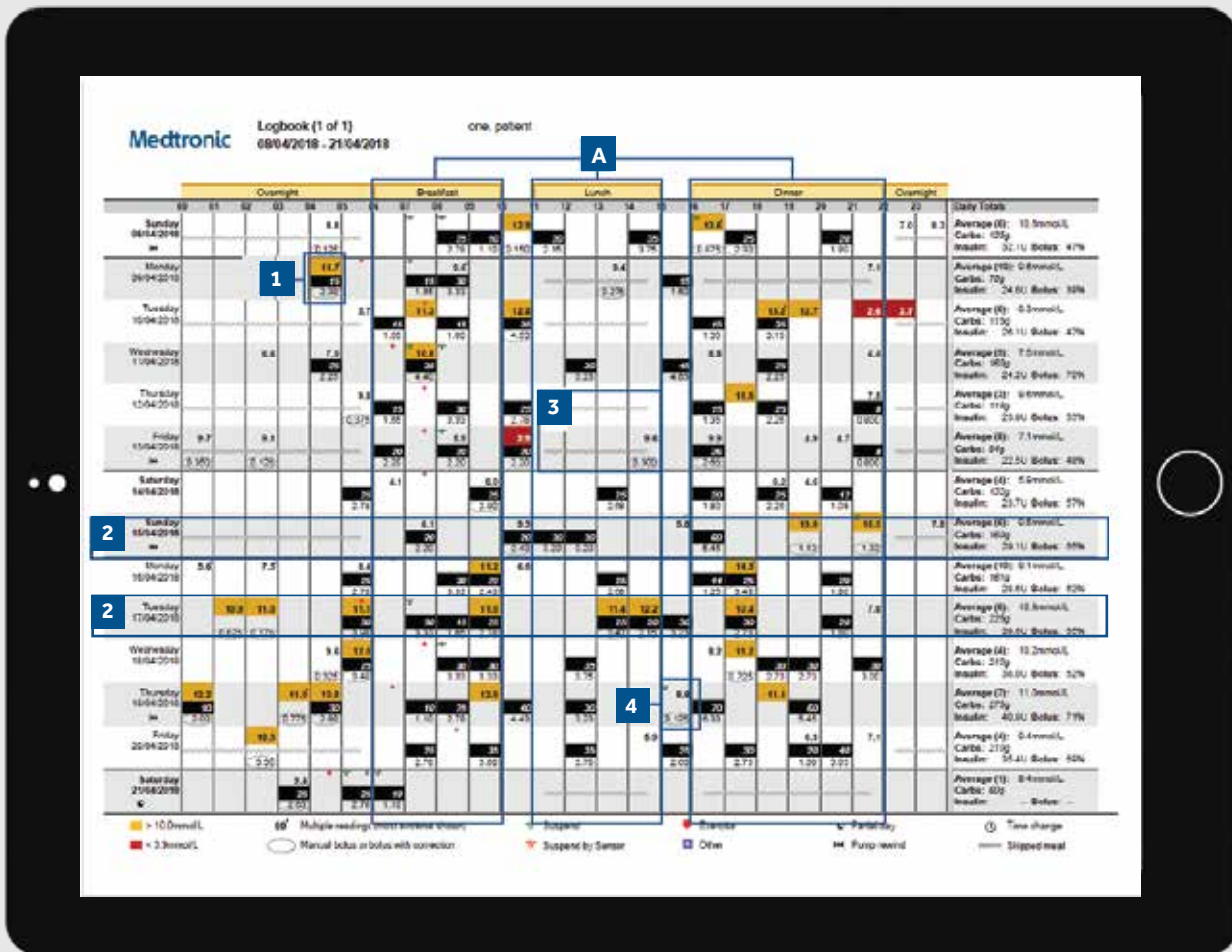


- 1** Toate mesele pentru cadrul temporal selectat vor fi afișate la fiecare rubrică ce cuprinde tipul mesei. De exemplu, dacă micul dejun este configurat pentru intervalul 06:00 – 08:00, toate bolusurile cuprinse între aceste două ore vor avea datele afișate în rubrica mic dejun. **SUGESTIE:** Asigurați-vă că intervalele configurate sunt suficient de largi pentru a cuprinde și ora mesei în weekend.
- 2** Rubrica cu date statistice indică raportul carbohidraților pentru a putea trece ușor în revistă această informație, precum și numărul de bolusuri administrate. De asemenea, puteți să vizualizați care sunt preferințele dumneavoastră actuale în ceea ce privește ora mesei.
- 3** Această rubrică a raportului este necompletată în mod intenționat pentru a vă permite să introduceți observații în cazul în care tipăriți raportul.

## NOTE

# RAPORT DE TIP JURNAL

Noua platformă de încărcare a datelor Medtronic CareLink™ Personal



- 1 Fiecare eveniment bolus corespunde orei și datei la care a fost administrat bolusul și cuprinde informații despre glicemie (marcate cu roșu dacă valoarea glicemiei este scăzută, în colorate dacă valoarea glicemiei este în limite normale și marcate cu portocaliu dacă valoarea glicemiei este peste intervalul de valori normale), carbohidrații introduși (cu negru) și insulina administrată.
- 2 Aceste exemple vă permit să vizualizați creșterile/scăderile bruste ale aportului de carbohidrați, ajutându-vă să identificați orice tipare.
- 3 Este indicat faptul că ora mesei a fost configurată (secțiunea marcată cu A), însă nu a fost administrat niciun bolus prandial. Acest lucru apare în raport ca masă omisă, fiind marcat cu o linie în zigzag.
- 4 Indică un exemplu de bolus fără carbohidrați. Acesta ar putea fi un bolus pentru corecție sau un bolus manual.

## NOTE



# RAPORT PRIVIND ADERENȚA LA TRATAMENT

Noua platformă de încărcare a datelor Medtronic CareLink™ Personal

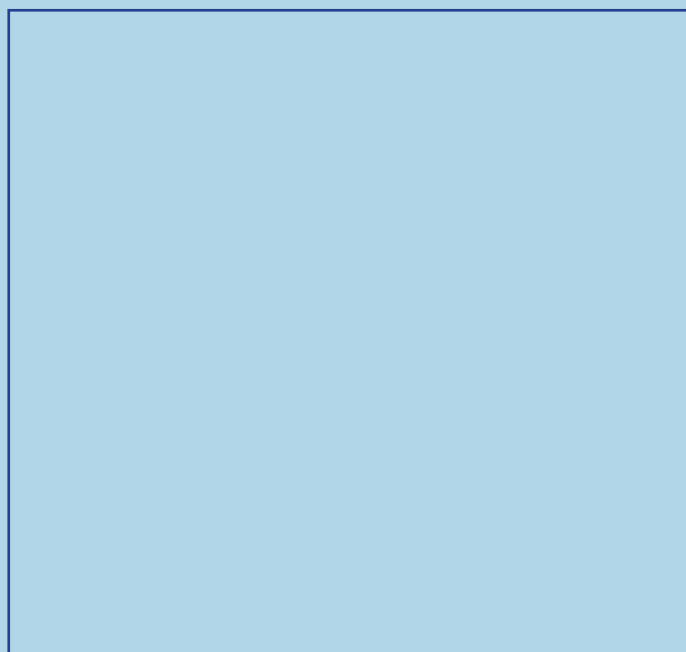
**Medtronic** Adherence (1 of 1) user\_patient  
09/04/2018 - 21/04/2018

	Glucose Measurements		Bolus Events					PAB Events					Suspend Duration (Days)
	# of Readings	Sensor Duration (Yr:Mo)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overdoses	Insulin	Carburex Fills	Carburex Amount (L)	Tubing Fills	Tubing Amount (L)	
Sunday 09/04/2018	8	21:06		0	0	4		1	1	0.3	1	0.6	0:00
Monday 09/04/2018	10	23:36		0	4	4							0:10
Tuesday 10/04/2018	8	24:00		0	0	1							0:01
Wednesday 11/04/2018	5	24:00		0	0	2							0:01
Thursday 12/04/2018	3	24:00		0	0	1							0:01
Friday 13/04/2018	3	24:00		0	3	4		1	1	0.3	1	10.2	0:01
Saturday 14/04/2018	4	24:00		0	0	1							0:00
Sunday 15/04/2018	6	21:16		0	0	3		1	1	0.3	1	2.2	0:00
Monday 16/04/2018	10	24:00		11	7	4							0:00
Tuesday 17/04/2018	8	24:00		12	0	4							0:00
Wednesday 18/04/2018	4	24:00		0	7	3							0:00
Thursday 19/04/2018	7	24:00		10	10	0		1	1	0.3	1	12	0:00
Friday 20/04/2018	4	23:50		10	0	2							0:00
Saturday 21/04/2018	1	0:00		0	3	1							0:40
Summary	8.8M	154 05h 36m	0.0Days	0.0Days	10.9%	10.0%	0.0%	4	4	0.0L 40	4	2.0L 40	5h 34m

P Partial day   
 S Suspend   
 D Suspend On Low   
 P Suspend Define Low   
 Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

- 1** Aici apare numărul testelor de glicemie efectuate zilnic, împreună cu valoarea medie pe zi în intervalul de timp selectat, afișată în partea de jos a coloanei.
- 2** Această coloană indică intervalul în care ați purtat senzorul în fiecare zi, împreună cu valoarea medie pe zi afișată în partea de jos. Dacă nu ați purtat senzorul, acest câmp va rămâne necompletat.
- 3** Aceste două coloane indică numărul de bolusuri manuale și de bolusuri wizard administrate/acceptate. Scopul dvs. ar trebui să fie să vă administrați cât mai puține bolusuri manuale. Aceste informații vor fi defalcate și mai detaliat în următoarele coloane, pentru a arăta dacă insulina a fost preluată din alimentație, a fost pentru corecție și dacă bolus wizard a fost anulat.
- 4** Această coloană arată cât timp a fost întreruptă pompa pe parcursul unei zile, iar simbolurile colorate indică tipul de întrerupere. În partea de jos a raportului există o legendă în care sunt explicate simbolurile.
- 5** Aceste coloane prezintă detalii privind momentele în care pompa a înregistrat resetări ale rezervorului și umpleri ale canulei. Ar trebui să încercați să înlocuiți setul de infuzie și rezervorul la interval de 2-3 zile.

## NOTE



# ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

Rubrica „Întrebări și răspunsuri” (FAQ) de pe site-ul internet CareLink™ cuprinde răspunsuri la o gamă largă de întrebări.

Vă rugăm să folosiți link-ul alăturat:

<https://carelink.minimed.eu/help/en/faq.pdf>

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS CARELINK™ PERSONAL SOFTWARE

Medtronic

### Who can use CareLink™ Personal software?

- The CareLink™ Personal software is intended for use as a tool to help a person with diabetes manage his/her diabetes. The purpose of this software is to take information transmitted from insulin pumps, blood glucose meters, and continuous glucose monitoring systems to create CareLink™ reports. The reports provide information that can be used to identify trends and track daily activities, for example: carbohydrates consumed, meal times, insulin delivery, and glucose readings.

### How can I register to use CareLink™ Personal software?

- Click the “Create an Account” button available on the CareLink™ Personal homepage.
  - You will need to select your country of residence, preferred language, and accept the terms of use.
  - Follow the on-screen instructions to create your account.
  - Where available, the final step may prompt you for a two-step verification process. This process provides extra protection for your health information. CareLink™ Personal will send an email with a verification code, which you must correctly enter before submitting your registration. Afterwards, when logging in, you may be prompted to do this process in the future. Your valid email address is very important to allow this to work.

### What are the computer system requirements to use this system?

- The following operating systems support the use of CareLink™ Personal:
  - Microsoft® Windows® 7, 8.1, 10
  - macOS®: 10.14 Mojave, 10.15 Catalina
- The following mobile operating systems support the use of CareLink™ Connect via CareLink™ Personal software (full functionality of CareLink™ Personal is not available via a mobile operating system):
  - Apple® iOS: 12.x, 13.x

**OBSERVAȚII PERSONALIZATE DESPRE DIABET  
CARE VOR STA LA BAZA DECIZIILOR TERAPEUTICE**



România  
Medtronic  
Șos. București-Ploiești nr 42-44,  
clădirea B, aripa B2, etaj 2  
Cod Poștal 013696  
București  
Help Line: 0372188010

[www.medtronic.eu](http://www.medtronic.eu)

<sup>1</sup> Shalitin S, et al. Acta Diabetol. 2014; 51(2):247-56

<sup>2</sup> Corriveau EA. et al. Pediatric Diabetes 2008; 9(Part II): 360-366

Informații despre siguranță: software-ul CareLink™

Software-ul CareLink™ este destinat utilizării ca instrument auxiliar care contribuie la gestionarea diabetului zaharat și NU trebuie folosit izolat, fără alte instrumente. Pentru informații detaliate privind instrucțiunile de folosire, indicațiile, contraindicațiile, avertismentele, precauțiile și evenimentele adverse posibile, consultați manualul dispozitivului.

© 2020 Medtronic. Toate drepturile rezervate. Medtronic, sigla Medtronic și Further, Together sunt mărci comerciale ale Medtronic. Toate celelalte branduri sunt mărci comerciale ale unei companii Medtronic.  
UC202012029 RO